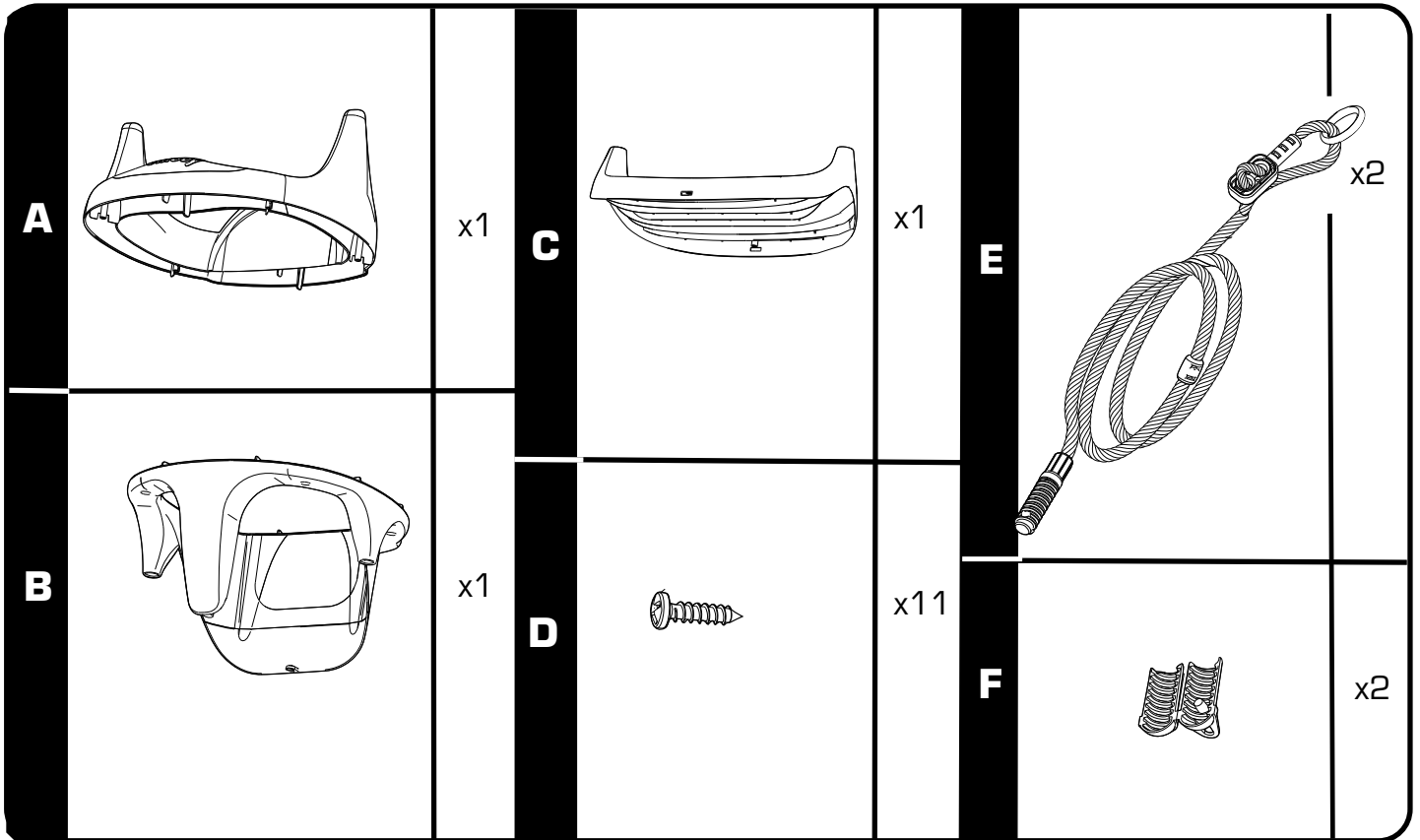


FR - ATTENTION!
GB - WARNING!
DE - ACHTUNG!
NL - WAARSCHUWING!
ES - ¡ADVERTENCIA!
PT - ATENÇÃO!
IT - AVVERTENZA!
DK - ADVARSEL!
SE - VARNING!
FI - VAROITUS!
NO - ADVARSEL!
HU - FIGYELMEZTETES!
CZ - UPOZORNĚNÍ!
SK - UPOZORNENIE!
PL - OSTRZEŻENIE!
BG - ВНИМАНИЕ!
RO - AVERTISMENT!
GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
SI - OPOZORILO!
HR - UPOZORENJE!
TR - UYARI!
RU - ВНИМАНИЕ!
UA - УВАГА!
AR - تنبيه!

+1 1/2

ans
years
Jahre
jaar
años
anos
anni
år
år
vuotta
år
év
let
rokov
lata
години
ani
χρονια
let
godina
yaşından
лет
роки
سنوات

x1 



FR -Renseignements importants à conserver. Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage(attachés, film plastique, etc...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouer à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. L'ensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. Ne pas l'installer sur des sols durs, style béton ou bitume; sinon il convient d'utiliser des surfaces amortissantes. Choisissez un endroit non obstrué (2 mètres au minimum autour du produit) afin que les fonctions du jeu ne soient pas entravées et que la sécurité soit assurée, sans clôtures, garages, maisons, branches suspendues, canalisations ni câbles électriques. L'ensemble doit être impérativement fixé au sol suivant les recommandations afin d'assurer la stabilité de l'ensemble lors de l'utilisation. Veiller à ce que le montage, les fixations et les protections de chaque élément soient effectués conformément aux indications de la notice technique. Vérifier régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques). Resserrer ou refixer les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. Manipulations techniques à faire par un adulte. Les parents doivent veiller à la mise en place du ou des dispositifs de blocage. Pendant la période hivernale, ne pas donner de choc violent sur le jouet au risque de le détériorer. Lubrifier périodiquement les parties mobiles. Toute modification réalisée sur le jouet d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doit être faite selon les instructions fournies par le distributeur original du jouet. Attention: montage et réglage à réaliser par un adulte responsable. Surveiller l'apparition des points de corrosion et les neutraliser le cas échéant. Graisser légèrement et régulièrement les anneaux de fixation des agrès et les parties mobiles métalliques. Les agrès doivent être remplacés dès les premiers signes de dégradation ou d'usage, et de toute façon, tous les 20 à 30 mois suivant les conditions climatiques auxquelles est exposé le produit. Il est fortement conseillé de démonter et d'abriter les agrès pendant l'hiver. Il est conseillé en cas d'intempéries ou en période hivernale, pour assurer notamment une meilleure tenue des couleurs de rentrer le produit à l'abri. Les composants défectueux doivent être remplacés selon les instructions du fabricant. Vérifier tous les caches des boulons ou des bords coupants et les remplacer si nécessaire. Vérifier les sièges balançoires, les chaînes, les cordes, et autres dispositifs de fixation à la recherche de signes de dégradation. ATTENTION! Réservé à un usage familial. Destiné à une utilisation extérieure.

GB -Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping etc.) remove all items that are not part of the toy. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic links between parts should be removed by an adult for safety. The unit must be installed on flat, horizontal ground. Do not install on hard ground, for instance concrete or asphalt, without laying a shock-absorbing surface. Choose an area free of any obstacle (2 mts minimum from the product) that do not interfere the playing functions and do not damage the security, such as fences, garages, houses, hanging branches, pipes or electrical wires. The unit must necessarily be fixed to the ground according to the recommendations in order to ensure the stability of the unit when in use. Ensure that the assembly, attachments and protections of each component are carried out in accordance with the indications in the technical instructions. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts). Tighten or re-fix the safety elements and the main parts if necessary. If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired. The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. Technical adjustments to be carried out by an adult. Parents must ensure the placing of the blocking systems. During the winter period, do not give a violent hit to the toy which may damage it. Periodically lubricate the mobile parts. Any amendment made on original toy (for example, the addition of an accessory) must be made according to the instructions supplied by the original toy retailer. Warning: assembly and adjustment to be carried out by a responsible adult. Watch out for the appearance of points of corrosion and neutralize them where necessary. Lightly and regularly grease the fixing rings of the items of apparatus and the metal moving parts. The items of apparatus must be replaced on the first signs of damage or wear and in all cases every 20 to 30 months depending on the climatic conditions to which the product is exposed. It is strongly recommended that the items of apparatus should be taken down and sheltered during winter. It is recommended that you store the product indoors in bad weather or during the winter to ensure that the colours last longer. Defective parts must be replaced according to the manufacturer's instructions. Check all cover plates of bolts and sharp edges and replace them if necessary. Check the swing seats, chains, ropes and other fastening devices for signs of damage. WARNING! Only for domestic use. Designed for exterior use. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. Lightly and regularly grease the fixing rings of the items of apparatus and the metal moving parts. Do not walk closely in front of, behind or between moving items. Do not twist swing chains, as this may cause a reduction in chain's strength. Do not swing empty seats. Do not use the equipment in any way other than the one recommended. Do not stop the equipment suddenly while it is motion. (+arabe)

DE -Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schüre, Plastikfolie usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Die Einheit muss auf ebenem und horizontalem Boden aufgestellt werden. Nicht auf harten Böden wie Beton oder Bitumen aufstellen; anderenfalls sollten dämpfende Flächen benutzt werden. Wählen Sie einen Ort ohne Hindernisse (im Umkreis von 2m vom Produkt), die das Funktionieren beeinträchtigen oder ein Sicherheitsrisiko darstellen könnten, z.B. Zäune, Garagen, Häuser, herabhängende Äste, Rohre oder Elektrokabel. Die Einheit muss unbedingt auf dem Boden in Übereinstimmung mit den Empfehlungen befestigt werden, um für die Stabilität beim Gebrauch zu sorgen. Sicherstellen, dass die Montage, der Befestigungen und der Schutz jedes Elements in Übereinstimmung mit den Angaben der technischen Anweisungen durchgeführt werden. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehamt gespielt wird. Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. Die Nichterhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. Diese technischen Handgriffe sind von einem Erwachsenen durchzuführen. Die Eltern müssen das Anbringen der Verriegelungsvorrichtung(en) überwachen. Während des Winters darf das Spielzeug keinen schweren Schlägen ausgesetzt sein, es könnte beschädigt werden. Die beweglichen Teile regelmäßig schmieren. Veränderungen an dem Original-Spielzeug (beispielsweise der Anbau von Teilen) dürfen nur entsprechend den Anweisungen des ursprünglichen Anbieters vorgenommen werden. Achtung: die Montage und Einstellung müssen von einem verantwortlichen Erwachsenen vorgenommen werden. Das Auftreten von Korrosion überwachen und diese ggf. neutralisieren. Die Befestigungsringe der Turngeräte und die beweglichen Metallteile regelmäßig leicht schmieren. Die Turngeräte müssen beim Auftreten erster Anzeichen von Verschlechterung oder Abnutzung und in jedem Fall alle 20 bis 30 Monate, je nach den Klimabedingungen, denen das Produkt ausgesetzt ist. Es wird dringend empfohlen, die Turngeräte während des Winters abzumanteln und geschützt zu lagern. Bei schlechter Witterung und im Winter sollte das Produkt drinnen gelagert werden, um insbesondere ein besseres Halten der Farben zu erlauben. Beschädigte Komponenten müssen gemäß der Anleitungen des Herstellers ausgewechselt werden. Überprüfen Sie alle Abdeckungen der Bolzen oder Schneidkanten und wechseln Sie diese gegebenenfalls aus. Überprüfen Sie die Schaulsitzte, die Ketten, die Stricke und die anderen Befestigungselemente auf Anzeichen von Verschleiß. ACHTUNG! Nur für den Hausgebrauch. Vorgesehen für die Verwendung im Freien.

NL -Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. Opgelet! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. OPGELET! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Het geheel moet worden geïnstalleerd op een vlakke en horizontale ondergrond. Niet installeren op harde vloeren zoals beton of asfalt bijvoorbeeld, als dit toch het geval is moet u eerst een schokbrekende oppervlakte ondergrond aanbrengen. Kies een gebied vrij van obstakels (minimum 2m uit de buurt van het product) die het spelen kunnen hinderen of de veiligheid kunnen aantasten, zoals omheining, garages, huizen, hangende takken, leidingen of elektrische bedrading. Het is vereist het geheel op de ondergrond te bevestigen volgens de aanwijzingen, teneinde de stabiliteit van het geheel tijdens het gebruik te verzekeren. Zorg ervoor dat de montage, de bevestigingen en de beveiliging van ieder onderdeel wordt uitgevoerd in overeenstemming met de aanwijzingen van de technische handleiding. Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen). Zonodig de veiligheidselementen opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken. Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, knutelen, of andere beschadigingen. Technische manipulaties moeten door een volwassene worden verricht. De ouders moeten toezien op de installatie van de vergrendelingsvoorzieningen. Gedurende de winter, het speelgoed behoeden voor stevige schokken waardoor het product zou kunnen beschadigen. De beweegbare onderdelen periodiek invetten. Elke aanpassing die op het origineel speelgoed wordt uitgevoerd (bijv. het aanbrengen van een accessoire) moet gebeuren volgens de aanwijzingen die met het origineel speelgoed zijn meegeleverd. Let op: de montage en afstelling wordt verricht door een aansprakelijke volwassene. Controleer of er roestpunten verschijnen en ze in het voorkomende geval neutraliseer. De bevestigingsringen van de toestellen en de metalen beweegbare delen regelmatig iets smeren. De toestellen moeten worden vervangen bij het eerste teken van beschadiging of slijtage en in ieder geval om de 20 tot 30 maanden, naar gelang de weersomstandigheden waaraan ze worden. Het is ten sterkste aangeraden de toestellen te demonteren en op te slaan tijdens de wintermaanden. Bij slecht weer en in de wintermaanden is het aangeraden, met het oog op de kleurvastheid onder andere, het product binnen op te slaan. Vervang defecte onderdelen volgens de instructies van de fabrikant. Controleer alle boutdoppen of scherpe randen en vervang indien nodig. Controleer regelmatig de schommelzittes, kettingen, koorden en andere bevestigingen op tekenen van slijtage. WAARSCHUWING! Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Bestemd voor gebruik buitenshuis.

ES -Informaciones importantes que deben conservarse. ¡Atención! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (atadures, láminas de plástico, etc...) deseché todos los materiales que no forman parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal. No instalarlo sobre suelos duros, estilo hormigón o asfalto; si no convendría utilizar superficies amortiguadoras. Elegir un espacio libre de todo obstáculo (a 2 metros como mínimo del producto) para que no obstaculice las funciones de juego y perjudique la seguridad, como por ejemplo vallas, garajes, casas, ramas que cuelgan, tuberías o cables eléctricos. El conjunto debe ser imperativamente estar fijado al suelo según las recomendaciones con el fin de garantizar la estabilidad del conjunto cuando se esté utilizando. Compruebe que el montaje, fijaciones y protecciones de cada elemento se realizan en conformidad a las indicaciones del manual técnico. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuera necesario. Si se observa algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. Manipulaciones técnicas que deben ser realizadas por un adulto. Los padres deben velar a la colocación del o de los dispositivos de bloqueo. Durante el periodo hivernal no someta el juguete a choques violentos ya que podría dañarlo. Lubrifique regularmente las partes móviles. Toda modificación aportada al juguete de origen (por ejemplo, el añadido de un accesorio) debe ser efectuada conforme a las instrucciones abastecidas por el minorista del juguete de origen. Precaución: el montaje y ajuste debe realizarse por un adulto responsable. Vigile la aparición de los puntos de corrosión y neutralícelos cuando proceda. Engrase ligera y regularmente los anillos de fijación de los equipos y las piezas móviles metálicas. Los equipos deben cambiarse a partir de los primeros signos de degradación o desgaste, y de todos modos, cada 20 a 30 meses según las condiciones climáticas a las cuales se expone el producto. Se aconseja vivamente desmontar y guardar los equipos durante el invierno. Se aconseja guardar el producto en un lugar protegido en caso de intemperies o durante el periodo hivernal para garantizar, principalmente, una mejor resistencia de los colores. Los componentes defectuosos deben ser reemplazados de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Revise todas las tapas de los pernos o los bordes con filo y reemplácelos si fuera necesario. Revise los asientos de los columpios, las cadenas, las cuerdas y otros dispositivos de fijación en busca de signos de degradación. ¡ADVERTENCIA! Solo para uso doméstico. Apto para uso exterior.

PT -Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca permita que as crianças joguem sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhada da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. Não proceder à sua instalação em pavimentos duros, do tipo betão ou betume; caso contrário, mostra-se adequado utilizar superfícies amortecedoras. Escolha uma área sem obstáculos (2 metros no mínimo do produto) que não interfira com as funções de utilização e que não danifiquem a segurança, como vedações, garagens, casas, ramos de árvores, tubos ou fios eléctricos. O conjunto deve estar obrigatoriamente fixado ao solo segundo as recomendações, para assegurar a estabilidade do conjunto durante o uso. Verificar se esta montagem, as fixações e as protecções de cada elemento sejam efectuadas de acordo com as indicações das instruções técnicas. Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. Manipulações técnicas a serem feitas por um adulto. Os pais devem cuidar pela colocação do ou dos dispositivos de bloqueio. Durante o período hivernal, evitar choques violentos no brinquedo sob risco de o deteriorar. Lubrificar periodicamente as peças móveis. Quaisquer alterações feitas no brinquedo original (por exemplo, adicionar acessórios) têm de ser feitas de acordo com as instruções fornecidas pelo revendedor do brinquedo original. Atenção: montagem e regulação a realizar por um adulto responsável. Vigiar o aparecimento de pontos de corrosão e neutralizá-los no presente caso. Lubrificar ligeiramente e regularmente os anéis de fixação dos aprestos e as partes móveis metálicas. Os aprestos devem ser substituídos desde os primeiros sinais de degradação ou de desgaste e de qualquer modo, todos os 20 a 30 meses segundo as condições climáticas às quais o produto está exposto. Aconselha-se vivamente que seja desmontado e que sejam guardados os aprestos durante o inverno. P Se estiver mau tempo, ou durante o inverno, é aconselhável guardar o produto dentro de casa para as cores não desbotarem. Os componentes defeituosos devem ser substituídos de acordo com as instruções do fabricante. Verifique todas as coberturas dos parafusos ou extremidades cortantes, e substitua-os, se necessário. Verifique os assentos dos balanços, correntes, cordas e outros dispositivos de fixação quanto a sinais de desgaste. ATENÇÃO! Apenas para uso doméstico. Destina-se a uma utilização exterior.

IT -Informazioni importanti da conservare. Attenzione! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. ATTENZIONE! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. Installare l'insieme su un terreno piano e orizzontale. Non installarlo su terreni duri, ad es. di calcestruzzo o bitume, ma utilizzare delle superfici ammortizzanti. Scegliere un'area senza ostacoli (almeno a 2 metri dal prodotto) che possano interferire con le funzioni di gioco o compromettere la sicurezza, come ad esempio recinzioni, garage, case, rami, tubi o cavi elettrici. Fissare tassativamente l'insieme al suolo attenendosi alle raccomandazioni, in modo tale da garantirne la stabilità durante l'utilizzo. Verificare che il montaggio, il fissaggio e le protezioni di ogni elemento siano effettuati in conformità alle indicazioni riportate sul bollettino tecnico. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche). Serrare o fissare nuovamente gli elementi di sicurezza e le parti principali, secondo necessità. Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione o altri tipi di problemi. Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto. Si raccomanda ai genitori di verificare il posizionamento del o dei dispositivi di bloccaggio. Durante la stagione invernale, evitare colpi violenti sul gioco che potrebbe danneggiarsi. Non smontare mai i circuiti elettrici, senza previa autorizzazione da parte di SMOBY. Qualsiasi modifica apportata al prodotto (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere effettuata conformemente alle istruzioni fornite dal rivenditore. Attenzione: il montaggio e la regolazione devono essere realizzati da un adulto responsabile. Verificare visivamente l'eventuale presenza di punti di corrosione e, se necessario, eliminarli. Lubrificare leggermente e regolarmente gli anelli di fissaggio degli attrezzi e le parti mobili in metallo. Sostituire sempre gli attrezzi ai primi segni di logorio o usura e comunque, ogni 20-30 mesi, in base alle condizioni meteorologiche cui sono esposti. Si raccomanda vivamente di smontare e proteggere gli attrezzi, durante la stagione invernale. In caso d'intemperie o nel periodo invernale, al fine di garantire in particolare una stabilità ottimale dei colori, si raccomanda di conservare il prodotto al coperto. I componenti difettosi devono essere sostituiti secondo le istruzioni del costruttore. Controllare tutte le parti del led, i giunti e i bordi taglienti, sostituire se necessario. Controllare i sedili, le catene, le corde e altri dispositivi di fissaggio e verificare la presenza di eventuali segni di usura. AVVERTENZA! Solo per uso domestico. Da utilizzare all'esterno.

DK -Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risiko, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassabon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Redskabet skal installeres på et plant og vandret underlag. Må ikke installeres på et hårdt underlag, såsom beton eller asfalt. Ellers skal der anvendes et stødbærende underlag. Vælg et område uden forhindringer i en omkreds af mindst 2 meter fra produktet, der kunne have indflydelse på legetøjets funktioner og brugerens sikkerhed, såsom hegn, garage, væg, lavthængende grene, rør eller elektriske ledninger. Redskabet skal fastspændes på jorden i henhold til anvisningerne for at sikre, at de er stabile under brug. Sørg for, at montage, fastspænding og beskyttelse af de enkelte dele udføres i overensstemmelse med anvisningerne i den tekniske vejledning. For brug bør produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres. Tilspænd eller efterspænd sikkerheds- og hovedelementerne efter behov. Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre sturt, tipping eller diverse beskadigelser. Teknik forarbejde, der skal udføres af en voksen. Forældre skal overvåge påsætning af blokeringsanordninger. I vinterperioden må legetøjet ikke udsættes for kraftige stød, da det kan blive beskadiget. Smør regelmæssigt alle mobile dele. Alle ændringer til det originale legetøj, for eksempel påsætning af tilbehør, skal foretages i henhold til vejledningen udgivet af det oprindelige legetøjs forhandler. Obs! Montage og indstilling skal udføres af en ansvarlig voksen. Overvåg, om der dannes rustpletter, og fjern dem i givet fald. Smør fastspændingsringene på redskaberne og de mobile metaldele lidt med regelmæssige mellemrum. Redskaberne skal udsiftes, så snart de første tegn på beskadigelse eller siltage opstår, og under alle omstændigheder for hver 20 eller 30 måneder, afhængigt af vejforholdene på opstillingsstedet. Det anbefales kraftigt at afmontere og beskytte redskaberne om vinteren. I uvejr og i vinterperioden anbef

πρέπει να γίνονται από ενήλικα. Οι γονείς πρέπει να φροντίζουν για την τοποθέτηση του ή των συστημάτων μπλοκαρίσματος. Κατά τη χειμερινή περίοδο, μη χτυπάτε βίαια το παιχνίδι διότι υπάρχει κίνδυνος να του κάνετε ζημιά. Λιπαίνετε τακτικά τα κινητά μέρη. Οποιαδήποτε τροποποίηση του παιχνιδιού (π.χ. πρόσθεση κάποιας αξεσουάρ) πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται από τον πρωτεύοντα πωλητή του παιχνιδιού. Προσοχή! Η συναρμολόγηση και η ρύθμιση πρέπει να γίνονται από υπεύθυνο ενήλικα. Προσέξτε την εμφάνιση των σημείων διάβρωσης και επιδιορθώστε τα σε εμφανιστούν. Λιπαίνετε ελαφρώς και τακτικά τους δακτυλίους στερέωσης των οργάνων και των κινητών μεταλλικών στοιχείων. Τα όργανα πρέπει να τα αλλάξετε μόλις εμφανιστούν τα πρώτα σημάδια βλάβης ή φθοράς, και σε κάθε περίπτωση κάθε 20 έως 30 μίλια ανάλογα με τις καιρικές συνθήκες στις οποίες εκτίθεται το προϊόν. Συνιστάται ιδιαίτερα να αποσυρμολογήσετε και να προφυλάξετε τα όργανα κατά τη διάρκεια του χειμώνα. Σε περίπτωση κακοκαιρίας ή το χειμώνα, για να προφυλάξετε κυρίως τα χρώματα, συνιστάται να το βάζετε μέσα. Τα ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Ελέγξτε όλα τα καλώδια των μπλουζών ή των σουρτιέρων άκρων και αντικαταστήστε τα αν χρειάζεται. Ελέγξτε τα κοινιστά καθίσματα, τις αλυσίδες, τα σχοινιά και τα συστήματα στερέωσης για σημάδια φθοράς. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μόνο για οικιακή χρήση. Προορίζεται για χρήση έξω.

SI -Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrače. Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Izdelek postavite na ravno površino. Izdelka ne postavljajte na trde podlage (beton ali asfalt), brez dodatne zaščite, ki ima funkcijo blažila. Izberite območje, v katerem ni predmetov (v bližini najmanj 2 metra od izdelka), ki bi ovirali delovanje izdelka, in se izognite poškodovanju varoval, kot so ograje, garaž, hiš, visečih vev, cevi ali električnih žic. Izdelek morate obvezno pritrčiti na podlago v skladu z navodili za uporabo. Tako boste zagotovili stabilnost izdelka med uporabo. Prepričajte se ali je izdelek sestavljen v skladu s tehničnimi navodili. Prav tako se prepričajte ali so vsi pritrčeni in varovalni deli pritrjeni v skladu z označbami v tehničnih navodilih. Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrčite. V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Neupoštevanje navodil lahko izpove padeč, prekuc ali nastanek drugih škod izdelka. Tehnične postopke naj izvede odrasla oseba. Starši morajo zagotoviti pravilno namestitev zavornega sistema. Pozimi ne udarjajte po izdelku, saj ga lahko poškodujete. Gibljive dele izdelka redno podmažite. Kakršna koli izboljšava originalne igrače (na primer namestitev dodatka) mora biti izvedena v skladu z navodili, ki jih je priložil proizvajalec originalne igrače. OPOZORILO! Izdelek naj sestavi in prilagodi odrasla oseba. Redno preverjajte ali se je med uporabo pojavila rja in jo po potrebi nevtralizirajte. Redno rahlo namažite pritrđilne obročke orodja in gibljive kovinske dele. Gugalne elemente zamenjajte ob prvih poškodbah in prvih znakih obrabe ter v vsakem primeru vsakih 20 do 30 mesecev-odvisno od vremenskih vplivov, katerim je gugalni del izpostavljen. Priporočamo, da pozimi odstranite gugalne elemente in jih shranite v notranje prostore. Priporočamo, da izdelek v primeru slabega vremena in pozimi shranite v notranje zaprte prostore. Na ta način boste zagotovili daljšo obstojnost barv. Poškodovane dele je treba zamenjati v skladu z navodili proizvajalca. Preverite čepke vijakov ali ostre robove ter jih po potrebi zamenjajte. Preverite sedeže na gugalnicah, verige, vrvi ter druge naprave za pritrđitev, da odkrijete morebitne znake propadanja. OPOZORILO! Samo za domačo uporabo. Namenjeno za uporabo na prostem.

HR -Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Uputorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igračke. Postavljanje je dopušteno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dozvolite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osebe. U primjeru uvažavanja garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli oštri robovi. Proizvod postavite na ravnu površinu. Proizvod ne postavljajte na tvrde površine (beton ili asfalt), bez dodatne zaštite, koji ima funkciju štitnika. Kako ne bi došlo do smetnji u fukcijama igre i ugrožavanja sigurnosti odabere područje (najmanje 2 m od proizvoda) bez zapreka kao što su ograde, garaže, kuće, grane koje vise, cijevi ili strujne žice. Proizvod obavezno morate pričvrstiti za podlogu sukladno uputama za upotrebu. Uvjerite se je li proizvod sastavljen u skladu s tehničkim uputama, te jesu li svi dijelovi (sigurnosni i montažni) pravilno




namješteni. Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pričvrstite. Ukoliko primijete grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite. Nepoštivanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice. Tehničke postupke neka izvede odrasla osoba. Stariji - odrasle osobe moraju osigurati pravilno namještanje sistema kočenja. Zimi ne udarajte po proizvodu jer ga možete oštetiti. Gibljive dijelove proizvoda redovito premazujte. Sve izmjene na originalnoj igrački (na primjer dodavanje dodatne opreme) potrebno je izvršiti sukladno uputama isporučenicu uz originalnu igračku. UPOZORENJE! Proizvod neka sastavi i prilagodi odrasla osoba. Redovito provjeravajte je li se kod upotrebe pojavila hrđa i po potrebi je neutralizirajte. Lagano i redovno podmažite prstene za fiksiranje i pokretne metalne dijelove. Elemente ljuščake zamijenite već kod prvih oštećenja, te u svakom primjeru svakih 20 do 30 mjeseci - ovisno o vremenskim uvjetima kojima je ljuščaka izložena. Preporučujemo da zimi odstranite dijelove ljuščake te ih spremite u zatvoren prostor (u kuću). Preporučujemo da proizvod za vrijeme lošeg vremena i zimi spremite u notranje zatvorene prostore. Na taj način će produžiti rok upotrebe proizvoda. Neispravni dijelovi se moraju zamijeniti sukladno uputama proizvođača. Provjerite sve zaštitne na vjicama ili ostrim rubovima i po potrebi ih zamijenite. Provjerite sjedala ljuščake, lance, užad i druge spojne elemente na znakovne odtajalosti. UPOZORENJE! Samo za kućnu uporabu. Namijenjen za vanjsku upotrebu.

TR -Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncuğa ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından alınmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermayın. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekir. Parçalar arasından plastik bağlantılar, günlük amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. Ürün, düz ve yatay bir zemin üzerine kurulmalıdır. Her darbe azaltıcı edemeye kadar ürünün veya asfalt gibi sert bir yüzey üzerine kurmayın. Oyun işlevlerini müdahalede bulunmayın, güvenliğin ihlal etmeyen ve parmaklık, garaj, ev, sallanan dallar, burular veya elektrik telleri gibi engellerden uzak boş bir alan seçin (ürünün minimum 2 m uzaklıkta olmalıdır). Ürün, ullanırlıkten dengesinin korunması amacıyla tavsiyelere uygun olarak zemine sabitlenmelidir. Her elemanın montajını, atışmalarını ve korumalarının teknik talimatlardaki talimatlarına uygun olarak gerçekleştirilmesini sağlayın. Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik elemanlarını ve ana parçaları sıkı tutun veya gerekçesiz yarıdan sıkıştırın. Eğer bir kusur saptırırsanız, tamir edilinceye kadar ürünü kullanmayın. Talimatlara uyulmaması düşmeye, takılmaya veya çeşitli bozukluklara neden olabilir. Kurulum ve sökme işlemleri yetişkinler tarafından yapılmalıdır. Ebeveynler, siper sistemlerinin kurulmasını sağlamalıdır. Kiş döneminde, oyuncuğa hızla cırpmayın, zarar görülebilir. Seyyar parçaları düzenli olarak yağlayın. Oyuncak üzerinde yapılan değişiklikler (örn. aksesuar eklemeleri), orijinal oyuncak perakende satıcısı tarafından verilen talimatlara uygun olmalıdır. Uyarı: montaj ve ayarlama sorumlu bir yetişkin tarafından gerçekleştirilecektir. Paslanmış noktalar olup olmadığını kontrol edin ve gerekmesi halinde bunları nötralizasyon. Aletleri sabitleme halkalarını ve hareketli madeni parçaları hafifçe ve düzenli olarak yağlayın. Aparatın elemanları, ilk hasar veya uyarınamla belirlenmiş ve ürünün maruz kaldığı iklim koşullarına bağlı olarak 20-30 ayda bir değiştirilmelidir. Aparatın ürünlerinin kesin çıkarılması ve korunaklı bir yerde muhafaza edilmesi özellikle tavsiye edilir. Kötü havalarda veya kiş aytalarında renklerin daha uzun süre korunması için ürünün iç mekanda muhafaza edilmesi tavsiye edilir. Hasarlı parçaların imalatçı talimatlarına uygun olarak değiştirilmeleri gerekmektedir. Tüm civata kapaklarını veya keskin kenarları kontrol edin ve gerekirse değiştirin. Sıvalıncı koltukları, zincirleri, halatları ve diğer bağlantı parçalarında bozulma belirtileri olup olmadığını kontrol edin. UYARI! Sadece ev için kullanımlar için. Dışarıda kullanım için düzenlenmiştir.

RU -Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнуры, пластиковая пленка и т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Изделие должно устанавливаться на ровной горизонтальной поверхности. Не устанавливать на твердых поверхностях типа твердого пола, бетона ала асфальта. В противном случае следует подложить амортизирующее покрытие. Выберите чистый участок (расстояние до изделия мин. 2 м), чтобы нарушить функционирование и не повредить защиту, например,

забор, гараж, дом, навесные трубопроводы, трубопроводы или электрические провода. Изделие должно быть обязательно зафиксировано на поверхности согласно рекомендациям, чтобы обеспечить устойчивость при использовании. Позаботьтесь о том, чтобы монтаж, закрепление и защита каждого элемента производилась в соответствии с указаниями, содержащимися в инструкции. В начале каждой игры проверяйте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали). Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные части по мере необходимости. При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения. Несоблюдение инструкции может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям. Технические работы должны производиться взрослым. Родители должны позаботиться о наличии блокирующих приспособлений в надлежащих местах. В зимний период нельзя допускать сильных ударов по изделию, из-за которых оно может повредиться. Периодически смазывать подвижные части. Любые изменения в оригинальной игрушке (например, добавление аксессуаров) должны выполняться в соответствии с инструкцией продавца и данной игрушке. Внимание: монтаж и наладка должны производиться ответственными взрослыми. Следите за появлением пятен коррозии и нейтрализуйте их. Регулярно смазывать слегка фиксирующие кольца сидений и подвижные металлические части. Сидения должны заменяться при первых признаках порчи или износа, и, в любом случае, каждые 20-30 месяцев в зависимости от климатических условий, в которых используется изделие. Настоятельно рекомендуется снимать и накрывать сидения в зимний период. В ненастный или зимний период рекомендуется хранить изделие в защищенном месте, чтобы, в частности, сохранить расцветку. Дефектные детали необходимо заменить согласно инструкции изготовителя. Проверить все заглушки на винтах и острых краях; при необходимости, заменить. Проверить качели, цепи, веревки и прочие крепежные элементы на наличие следов износа. ВНИМАНИЕ! Только для использования в быту. Для использования вне помещения.

UA -Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб уберегтися від небезпек, пов'язаних з упакуванням (мотузки, пластикова плівка тощо), прибери всі предмети, що не є іграшками. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструменту для уникання ріжучих країв. Встановлювати лише на рівній, горизонтальній поверхні. Не встановлюйте на твердій поверхні, такий як бетон або асфальт, без накладкина поштово-поглинаючого покриття. Вибери чисту ділянку (відстань до виробу мин. 2 м-коди), щоб пошкодити функціонування і не пошкодити захист, наприклад, забор, гараж, будинок, навісні трубопроводы, трубопроводы або електричні дроти. Продукт має бути прикріплений до поверхні аби забезпечити стійкість при використанні. Перевірте, що установка, кріплення і захист кожного компонента здійснюються відповідно до вказівок в технічних інструкціях. На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (збірка, захист, пластикові деталі і електродеталі). Затягніть або зафіксуйте елементи і основні частини, якщо це необхідно. Якщо виявлена несправність, не використовуйте пристрій, якщо воно не буде відремонтовано. Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження. Складання та розбирання має проводитися дорослими. Батьки повинні проконтролювати установку системи гальмування. У холодну пору року не піддайте іграшку сильним ударам щоб уникнути її поломки. Періодично змащуйте рухливі частини. Будь-які зміни в оригінальній іграшці (наприклад, додавання аксесуарів) повинні виконуватися відповідно до інструкції продавця до даної іграшки. Увага! Збори і регулювання, має здійснювати відповідальна доросла людина. Запобігайте появи ознак корозії і відразу усувайте їх Регулярно злегка змащуйте кільця кріплення і рухливі частини гойдалок. Елементи приладу мають бути замінені при перших ознаках пошкодження або кожні 20-30 місяців у відповідності до кліматичних умов призначених цьому продукту. Не використовуйте прилад протягом зими. Тримайте продукт в приміщенні, в погану погоду та на протязі зими, аби запобігти втраті кольору. Дефектні деталі необхідно замінити згідно з інструкцією виробника. Перевірити всі заглушки на гвинтах і гострих краях; при необхідності, замінити. Перевірити гойдалки, ланцюги, мотузки та інші елементи кріплення на наявність слідів зносу. УВАГА! Тільки для домашнього використання. Для зовнішнього використання.

<p>PENSEZ AU TRI !</p> 	<p>ENSEMBLE RÉDUISONS L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL DES EMBALLAGES</p>	<p>BARQUETTE ET FILM PLASTIQUE</p>  <p>À JETER</p>	<p>ÉTUI CARTON</p>  <p>À RECYCLER</p>
---	--	---	--

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذير! لإزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخره) قم بالتخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة. يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسئول
تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ. يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح
يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد
كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).
يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحافات القاطعة. معايير
يجب تركيب المجموعة فوق أرض مستوية ومسطحة.

لا يجوز القيام بالتركيب على أرض صلبة، مثل الخرسانة أو القير. بل يوصى بالاستعمال على سطوح مرنة ومخمدة للصدمات.

اختر منطقة خالية تماماً من أية عبات (2 متر على الأقل من المنتج) والتي لا تتعارض مع وظائف اللعب ولا تعسر بالأمّن، مثل الأسبجة، أو المرائب، أو المنازل، أو حمام السباحة، أو الفروع المعلقة، أو الأنابيب أو الأسلاك الكهربائية. يجب تثبيت اللعبة بكامل أجزائها فوق الأرض حسب التعليمات من أجل ضمان ثباتها عند الاستعمال.

تأكد من أن التجميع والتركيب والتثبيت والحمايات في كل عنصر من العناصر قد تمت حسب الإرشادات الواردة في النشرة الداخلية.

في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجميع، و/أو

(الحماية، و/أو الأجزاء البلاستيكية و/أو الأجزاء الكهربائية)

يجب إعادة شد أو تثبيت عناصر السلامة و الأجزاء الأساسية عند الضرور إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاح العيب.

إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سببا في السقوط أو الانقلاب أو الإضرار المختلفة بالمنتج. العمليات الفنية يجب أن يقوم بها شخص بالغ.

يجب أن يتأكد الآباء من وضع عنصر أو عناصر الحبس. أثناء موسم الشتاء لا تخطب بعنف اللعبة حتى لا تلحق بها الضرر. قم بتشجيع الأجزاء المتحركة دوريا.

يجب أن أن يتوافق أي تعديل يتم إجراؤه في اللعبة الأصلية (مثل إضافة ملح .

على سبيل المثال) مع التعليمات المقدمة من قبل موزع التجزئة الأصلي للعبة

تنبيه : يجب أن يقوم بالتركيب والضببط شخص بالغ. راقب ظهور نقاط تآكل وعالجها عند الإقتضاء. يجب تشجيع حلقات تثبيت العدة والأجزاء المعدنية المتحركة بشكل منتظم.

يجب تغيير العدة بمجرد ظهور التلف والتآكل وتغير الألوان أو بهتها، وفي كافة الأحوال بعد مرور 20 إلى 30 شهر وفقاً للشروط الملصقة التي يتعرض لها المنتج. من المستحسن فك ووضعها في منأى عن المطر خلال الشتاء.

لا تقم بتدوير السلاسل الدوارة إذ أن ذلك يؤدي الى تخفيض قوة السلاسل

لاتمر بالقرب من مقدمة أو خلف أو بين الأدوات المتحركة لاتهر المقاعد الفارغة

لا تستعمل الأجهزة بأية طريقة من غير الطريقة الموصى بها لا توقف الأجهزة بشكل مفاجئ عندما تكون متحركة في حالات تقلب الطقس أو خلال فترات الشتاء، ينصح إدخال المنتج في مأمن للحفاظ على ألوانه.

يجب استبدال الأجزاء التي يصيبها عطب وفقاً لتعليمات المصنع. افحص كل أعطية مسامير التثبيت أو أية حواف حادة وقم بتغييرها إذا لزم الأمر.

افحص المقاعد المتأرجحة، والسلاسل، والحبال، ومعدّات التثبيت الأخرى بحثاً عن أية علامات للتضرر. معد للإستعمال في الخارج

مخصص للاستعمال العائلي

Site internet SAV France : www.smoby.fr

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /
Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice: voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen /
Atención al consumidor: para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore: per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME :
PRENOM / SURNAME :
RUE / STREET :
VILLE / TOWN :
CODE POSTAL / POSTAL CODE :
PAYS / COUNTRY :
N° TEL :

Réf.:
99510611K
Colors:

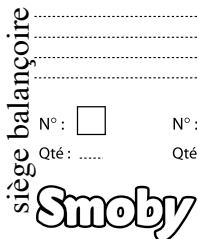
Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del motivo del reclamo:

- Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.**
- Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.**
- Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo**

Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descripción o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto:

N° : N° : N° : N° : N° : N° : N° :

Qté : Qté : Qté : Qté : Qté : Qté : Qté :



- SMOBY TOYS S.A.S.**
Service après ventes, Le Bourg Dessus - 39170 LAVANS-LÈS-SAINT-CLAUDE / FRANCE.
MODELE DEPOSE - Fabriqué en France - Made in France - www.smoby.com
- SMOBY TOYS GmbH
Werkstraße 1
D-90765 Fürth, Germany.
 - SMOBY TOYS ESPAÑA S.L.
Poligono Industrial Bassa, Calle Menorca
46190 Ribarroja Del Turia (Valencia), Spain.
 - SIMBA ESPAÑA S.A. - IBERIA
Avenida de la Industria, 49
28108 Alcobendas, Madrid, España.
 - SIMBA TOYS ITALIA S.p.A.
Strada Statale 32, Km. 23, 860
28050 Pombia (NO), Italy.
 - SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd.
Broomfield House, Bolling Road
Bradford BD4 7BG, United Kingdom.
 - SIMBA TOYS POLSKA Sp. z o.o.
ul. Flisa 2
02-247 Warszawa, Poland.
 - SIMBA TOYS HUNGARIA Kft.
Vendel Park, Budai u. 4.
2051 Biatorbágy, Hungary.
 - SIMBA TOYS CZ, spol. s r. o.
Lidická 481
273 51 Unhošť, Czech Republic.
 - SIMBA/DICKIE (SWITZERLAND) AG
Rütistraße 14
CH-8952 Schlieren/ZH, Schweiz.
 - SIMBA TOYS AUSTRIA
Handels GmbH & Co KG, Jochen-Rindt-Str. 25
1230 Wien, Austria.
 - SIMBA OYUNCAK PAZARLAMA Ltd. Şti.
İçerenköy Mahallesi, Huzur Hoca Caddesi
Piramit Grup İş Merkezi No:57
34752 Ataşehir / Istanbul, Turkey.
 - SIMBA TOYS BULGARIA Eood
ul. Rozova Gradina 17.
1588 Krivina (Sofia), Bulgaria.
 - SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd.
4 Northgate Place - Redhill, Durban
4051 Kwa Zulu Natal, South Africa.
 - SIMBA-DICKIE NORDIC AS
Hauganveien 293
3178 Våle, Norway.
 - SIMBA DICKIE FINLAND OY
Sinikalliontie 3 B
02630 Espoo, Finland.
 - N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A.
Moeskroensesteenweg 383C,
8511 Aalbeke, Belgium.
 - S.C. SIMBA TOYS ROMANIA SRL
Baia Mare, Dura Str no 3, Romania.
 - SIMBA TOYS RUSSIA, BELARUSSIA
stroenie 7, vladenie "Tricolor"
mcr. Vostryakovo, Domodedovo
Moscow region, zip 142072, Russia.
 - SIMBA TOYS UKRAINE Ltd.
42 Chervonotkatska street
Kyiv 02660, Ukraine.
 - SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd.
808, Windfall, Sahar Plaza Complex
Kurja Road, J.B. Nagar, Andheri (East)
Mumbai 400059, India.
 - SMOBY TOYS HONG KONG Limited
Unit 259-260, 2/F Tsim Sha Tsui Centre,
66 Mody Road, Tsim Sha Tsui East,
Kowloon, Hong Kong.
 - SIMBA TOYS MIDDLE EAST FZCO
P.O. Box 61106
Jebel Ali Free Zone, South Zone 5
PLOT S3 - 1008, Dubai - U.A.E.
 - SIMBA TOYS MIDDLE EAST QATAR
P.O. Box 5060 - Doha Qatar.
 - SIMBA SMOBY CHILE - LATAM & MEXICO
Los Militares 5885, Oficina 1402
Las Condes, Santiago de Chile, Chili.
 - SIMBA TOYS KAZAKHSTAN LLP
AIP Warehouse Complex, ychastok 1,
poselok Almeker, Gul'dalinskyy rural district
Talgarsky area, Almaty 041611, Kazakhstan.



For UK enquiries only
If you need any assistance, help or spare parts for this product,
please contact the customer care manager.

SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd
Broomfield House
Bolling Road
BRADFORD BD4 7BG
tél : 01274765030
fax : 01274765031
care@smobytoys.co.uk